

Dla Państwa komfortu wszystkie nasze dokumenty oferujemy w języku angielskim, polskim i czeskim. Dokumenty te nie są jednakże wiążące prawnie. Aktualna wersja objęta obligacją prawną jest wersja dokumentów w języku niemieckim.

Regulamin portu Görlitz przy Berzdorfer See

§ 1 Zarządca portu

Operatorem portu jest firma KommWohnen Dienste GmbH, Konsulstr. 65, 02826 Görlitz (zwany dalej w skrócie KWD).

KWD wyznacza swojego pełnomocnika / bosmana portu celem wykonania swoich zadań jako operator portu.

Godziny pracy i dostępność telefoniczna bosmana portu będą ogłaszane w bosmanacie portu przy Hafenstraße 100, 02827 Görlitz.

Administrowanie portem sprowadza się do wykorzystywania go jako port dla łodzi sportowych i rekreacyjnych.

§2 Zakres obowiązywania

Niniejszy regulamin obowiązuje dla Portu Görlitz jak również dla należącej do niego infrastruktury i budynków (przykładowo parkingi, slip, kładka, itp.), według załączonego do regulaminu planu sytuacyjnego.

Na terenie portu obowiązują nadal nadrzędne przepisy i zarządzenia. Dotyczy to w szczególności 'StVO', saksońskiego rozporządzenia w sprawie żeglugi oraz przepisów dot. ochrony środowiska.

Teren portu obejmuje basen portowy, wjazd do portu jak również infrastrukturę portową.

§3 Miejsca cumownicze

Miejsca cumownicze będzie przydzielane przez wyznaczonego przez KWD bosmana portu lub jego pełnomocnika. Prawo do korzystania z miejsca obowiązuje poprzez zawarcie odpowiedniej umowy. Miejsca cumownicze nie mogą być odstępowane osobom trzecim, zarówno w stałym jak i czasowym wymiarze.

Sezon cumowania stałego rozpoczyna się 23 marca do 31 października każdego roku. Keje będą zarządzane i przydzielane przez KWD. Zapytania związane z wynajmem miejsc na następny rok, można kierować do KWD. Ostateczne przydzielenie kei leży po stronie kapitana portu, po zawarciu przez osobę zainteresowaną umowy najmu miejsca do cumowania.

Keje gościnne również będą wskazywane przez kapitana portu. Miejsce postoju gości musi zostać zgłoszone kapitanowi portu przy pierwszej możliwej okazji po przybyciu, aby uzgodnić warunki i czas trwania postoju.

W przypadku miejsc postoju łodzi na lądzie, zostanie zapewniony odpowiedni teren według zapotrzebowania. Przydział tych miejsc następuje analogicznie do pkt. 2 i 3.

Zabrania się zimowania łodzi w basenie porotowym. Wyjątki wymagają oddzielnej zgody KWD lub kapitana portu.

§4 Opłaty za cumowanie / inne opłaty

Opłaty za miejsce postojowe zgodne są z aktualną taryfą opłat. Opłaty portowe objęte są powinnością dostarczenia i winny być uiszczone kapitanowi portu przy pierwszej możliwej okazji, chyba, że umowa o użytkowaniu stałego miejsca postojowego stanowi inaczej.

Za udostępnianie/korzystanie z obiektów opisanych w § 6 i 7 pobierana jest opłata ryczałtowa zgodnie z tabelą opłat.

Tabela opłat jest dostępna do wglądu w kapitanacie portu.

§5 Zaopatrzenie w prąd

Pobieranie energii elektrycznej ze słupów elektrycznych jest płatne. Przydział i rejestracja punktu pobrania dokonuje kapitan portu. Rachunek oparty jest na rzeczywistym zużyciu prądu.

Prąd może być pobierany wyłącznie za pomocą dopuszczonego od użytku kabla i tylko wtedy, gdy instalacja elektryczna zainstalowana na pokładzie jest zgodna z obowiązującymi przepisami DIN (niemiecka norma jakości). Używanie grzejników elektrycznych oraz mycie wodzi wodą pitną jest nie dozwolone.

§6 Korzystanie z urządzeń sanitarnych

Właściciele stałych miejsc postojowych mogą korzystać z urządzeń sanitarnych w budynku portu. Po użyciu należy zostawić miejsce czyste, w nienagannym stanie. Ewentualne szkody należy natychmiast zgłosić kapitanowi portu.

Dostęp do sanitariatów następuje poprzez użycie karty chip, która jest przekazywana przez KWD po zawarciu umowy terminowej. Udostępnianie karty osobom trzecim jest zabronione. Wyjątkiem jest udostępnienie karty gościom łodzi właściciela miejsca postojowego. Członkowie rodziny nie są gośćmi a więc są uprawnieni do korzystania z sanitariatów tak jak właściciel miejsca.

Osoby zatrzymujące się na okres dnia, tygodnia lub miesiąca również mogą otrzymać dostęp do korzystania z sanitariatów i będzie za to pobierana stosowna opłata.

§7 Gospodarka odpadami

Odpady każdego rodzaju należy segregować i deponować w do tego przeznaczonych i oznaczonych kontenerach. Na terenie portu nie ma dostępnych pojemników do usuwania odpadów niebezpiecznych. Niebezpieczne odpady i zanieczyszczenia nie mogą być składowane i odbierane z terenu portu.

Zdanie nieczystości stałych i płynnych możliwe jest w strefie sanitariatów w budynku portu.

§8 Ruch pojazdów mechanicznych, parkingi

Na terenie portu obowiązuje StVO w aktualnie obowiązującej wersji.

Korzystanie z pojazdów silnikowych w obszarze tras komunikacyjnych, parkingów, kapitanatu portu i gastronomii dozwolone jest tylko dla właścicieli miejsc postojowych, właścicieli łodzi i innych upoważnionych osób.

Keje dla łodzi i kładka nie są dostępne dla odwiedzających port i mogą być uczęszczane wyłącznie przez osoby upoważnione.

Pojazdy mechaniczne i przyczepy mogą być parkowane tylko w przewidzianych i oznaczonych do tego celu miejscach. Nie dozwolone jest przechowywanie na parkingu innych przedmiotów niż wyżej wymienione.

§9 Ruch pojazdów wodnych

Na terenie portu obowiązuje saksońskie rozporządzenie o żegludze oraz inne przepisy regulujące ruch żeglugowy w aktualnie obowiązującej wersji.

Prędkość manewrowanego pojazdu wodnego należy dostosować do okoliczności, tak żeby uniknąć fal i zasysania.

Pierwszeństwo mają pojazdy wpływające do portu. Sternik pojazdu wypływającego musi się upewnić, że jego łódź nie będzie przeszkadzać w manewrach pojazdów wkrótce wpływających. Obecność pojazdów przy wejściu do portu jest zabroniona. Należy unikać niepotrzebnych rejsów w basenie portowym i przed wejściem do portu. Zabrania się zastawiać slip/pochylnię (musi być wolna).

§10 Bezpieczeństwo i porządek publiczny

W obszarze obowiązywania niniejszego regulaminu, każdy człowiek powinien zachowywać się w taki sposób, aby nikt nie doznał krzywdy, nie był zagrożony lub niepokojony w stopniu większym niż jest to w danych okolicznościach nieuniknione. Za zachowanie załogi i ich gości odpowiedzialni są właściciele lub sternicy łodzi.

Bosman portu pełni prawo gospodarza na terenie portu zgodnie z 2 Regulaminu Portu. Instrukcje bosmana, które mają służyć ogólnemu porządkowi jak również łatwości i bezpieczeństwu w ruchu mają być wykonywane natychmiast. Osobom niestosującym się do poleceń, można zakazać przebywania w porcie ze skutkiem natychmiastowym. W przypadku rażącego naruszenia obowiązujących przepisów prawa lub niniejszych przepisów porotwyc, łódź może zostać wydalona z portu, a umowa najmu miejsca cumowniczego może rozwiązać się ze skutkiem natychmiastowym.

Użytkownicy portu są zobowiązani do cumowania swoich łodzi zgodnie z zasadami dobrej praktyki żeglarskiej w taki sposób, aby łódź nie mogła się odwiązać i spowodować uszkodzeń lub utrudnień w ruchu. Do cumowania należy używać

dostarczająco wytrzymałych lin i wiązań. Części łodzi nie mogą wystawać nad kładką.

Łodzie powinny być zabezpieczone przed włamaniem lub wejściem osób niepowołanych.

Zasilanie elektryczne biegnące od rozdzielaczem na nadbrzeżu do łodzi musi odpowiadać unanym zasadom techniki. W gestii właściciela/sternika łodzi leży upewnienie się czy nie ma ryzyka wystąpienia pożaru. Bosman portu musi zostać bezpośrednio i natychmiast poinformowany o każdym wypadku i pożarze.

Basen i infrastruktura portowa, nabrzeże, urządzenia sanitarne i inne urządzenia na terenie portu, jak również miejsca składowania odpadów muszą być utrzymywane w czystości. Psy muszą być trzymane na smyczy w taki sposób, aby nikomu nie zagrażały i nie przeszkadzały.

§11 Zakazy

Zabrania się:

- dokonywania zmian konstrukcyjnych na nabrzeżu, nanoszenia tabliczek znamionowych lub mocowania każdego rodzaju utrudnień,
- surfowania na terenie portu a także przebywania na pokładzie pojazdu wodnego w basenie portowym dłużej, niż potrzebne jest to do wpłynięcia lub wypłynięcia z portu,
- usuwania stałych lub płynnych substancji szkodliwych i ciał obcych do wód portowych,
- mycie łodzi
- tankowania łodzi z silnikami pomocniczymi, gdy takowa znajduje się na powierzchni wody,
- wędkowania, pływania, kąpieli lub nurkowania w basenie portowym i jego ujściu.

§12 Uszkodzenia

Każdy użytkownik ma obowiązek niezwłocznie po zauważeniu poinformować Bosmana Portu o powstałych uszkodzeniach infrastruktury portowej.

§13 Odpowiedzialność i ubezpieczenie

Wszystkie pojazdy wodne zawijające do portu muszą posiadać odpowiednie ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej włączając w to gwarancję pokrycia kosztów usunięcia lub wydobywania wraku. Właściciel/szyper łodzi swoim zameldowaniem u Bosmana portu potwierdza, że ma odpowiednie ubezpieczenie pojazdu oraz że pojazd znajduje się w stanie w pełni zdolnym do pływania, niezagrażającym ruchowi wodnemu.

Właściciel zatopionego pojazdu jest zobowiązany do niezwłocznego jego wydobycia na własny koszt.

Operator zastrzega sobie prawo do podjęcia niezbędnych działań na koszt właściciela/szypera łodzi.

§14 Dalsze regulacje

Miejsca cumownicze i parkingowe wyznacza tylko Operator portu. Przechowywane są nie tylko łodzie z jej osprzętem, ale także pozostawione na lądzie pojazdy mechaniczne i przyczepy. Operator jest wyłączony z odpowiedzialności za uszkodzenia i stratę łodzi, pojazdów, przyczep czy osprzętu, chyba, że jest to wynikiem umyślnego lub rażącego zaniedbania ze strony operatora portu.

Korzystanie z portu i należącej do niego infrastruktury odbywa się na własną odpowiedzialność i ryzyko. Teren portu łącznie z drogami dojazdowymi nie jest objęty „serwisem zimowym” (odsnieżanie itp.).

Operator portu nie ponosi odpowiedzialności:

- gdy kierujący łodzią lub innym pojazdem wodnym lub lądowym działa niezgodnie z przepisami niniejszego rozporządzenia lub nie stosuje się / nie stosuje się w odpowiednim czasie do instrukcji bosmana portu lub innych organów nadzorczych ,
- za szkody spowodowane włamaniem, kradzieżą, zmianami poziomu wody, pożarem, eksplozją, burzą, powodzią i siłami wyższymi, pod warunkiem, że te szkody nie są wynikiem umyślnego lub rażącego niedbalstwa Operatora portu w zakresie wypełniania swoich obowiązków,
- za powstałe szkody na mieniu pozostawionym przy stałych / gościnnych miejscach cumowniczych, pod warunkiem, o ile nie wykazano operatorowi portu niedbalstwa w realizacji swoich zadań.

§15 Zakres stosowania

Wraz z wyznaczeniem miejsca cumowniczego lub cumując i pozostając w porcie, właściciel lub kierujący pojazdem wodnym akceptuje przepisy niniejszego rozporządzenia.

Wchodząc na teren portu, wszystkie osoby trzecie przyjmują do wiadomości przepisy niniejszych przepisów portowych.

§16 Właściwość terytorialna sądu

Sądem właściwym do rozstrzygnięcia wszelkich sporów prawnych z operatorem portu jest sąd w Görlitz.

Görlitz, 7.12.2018

Zarząd firmy KommWohnen Dienste GmbH

Załącznik:

- Plan sytuacyjny z obszarem obowiązywania niniejszych regulacji.